

## Usnesení

Krajský soud v Hradci Králové projednal ve veřejném zasedání dne 27. 8. 2019 odvolání obžalovaného O [redacted] K [redacted], narozeného [redacted], trvale bytem [redacted], [redacted], proti rozsudku Okresního soudu v [redacted] ze dne 20. 6. 2019 číslo jednací [redacted] a rozhodl

### takto:

Z podnětu odvolání obžalovaného O [redacted] K [redacted] se napadený rozsudek podle § 258 odst. 1 písm. f), odst. 2 tr. ř. **zrušuje** ve výroku o náhradě škody učiněném podle § 228 odst. 1 tr. ř. ohledně poškozeného J [redacted] H [redacted], nar. [redacted], trv. bytem [redacted], [redacted], [redacted], kdy mu byla stanovena povinnost zaplatit na náhradě bolestného částku 82.611 Kč a na náhradě další nemajetkové újmy částku 120.000 Kč .

### Odůvodnění:

1. Napadeným rozsudkem Okresního soudu v [redacted] ze dne 20. 6. 2019 č. j. [redacted] [redacted] byl obžalovaný O [redacted] K [redacted] uznán vinným přčinem těžkého ublížení na zdraví z nedbalosti podle § 147 odst. 1 tr. zákoníku a odsouzen podle § 147 odst. 1 trestního zákoníku k trestu odnětí svobody v trvání 5 (pět) měsíců. Podle § 81 odst. 1 trestního zákoníku a § 82 odst. 1 trestního zákoníku byl výkon trestu podmíněně odložen na zkušební dobu v trvání 18 (osmnáct) měsíců. Podle § 228 odst. 1 trestního řádu byl obžalovaný zavázán povinností zaplatit na náhradu bolestného poškozenému J [redacted] H [redacted], nar. [redacted] [redacted], trvale bytem [redacted], [redacted], částku 82 611 Kč a na náhradu další nemajetkové újmy částku 120 000 Kč. Dále byl obžalovaný zavázán povinností podle § 228 odst. 1 trestního řádu zaplatit na náhradu škody poškozené Všeobecné zdravotní pojišťovně ČR, se sídlem v Praze, Orlická 2020/4, částku 47 391 Kč. Podle § 229 odst. 1 trestního řádu byl poškozený J [redacted] H [redacted], nar. [redacted], trvale bytem [redacted], [redacted], odkázán s nárokem na náhradu škody na řízení ve věcech občanskoprávních.
2. Uvedeného přčinu se obžalovaný dopustil tím, že dne [redacted] kolem [redacted] hodin v [redacted], na stadionu [redacted], při pohárovém utkání v kopané mezi oddíly [redacted] a [redacted], v [redacted] minutě zápasu, za stavu [redacted] v prospěch hostujícího oddílu, na polovině hřiště hrací plochy [redacted], u středového kruhu, jako hráč při souboji o míč, „skluzem“ celou svoji vahou narazil kopačkou za tím účelem natažené nohy do oblasti kotníku „stojně“ levé nohy obránce [redacted] H [redacted], nar. [redacted], trvale bytem [redacted], [redacted], přičemž v době nárazu J [redacted] H [redacted] již neměl míč ve své hrací sféře a dosahu, neboť jej ve vzduchu odehrál, v důsledku čehož protihráči způsobil zranění spočívající v luxační zlomenině levého hlezna - vymknutí kotníku vlevo, se zlomeninou kosti lýtkové, s kompletním přetržením vnitřního (deltového) vazy, s nutností operačního řešení v podobě

repozice zlomeniny, s fixací titanovou dlahou a revizí deltového svalu se suturou, přičemž toto zranění si vyžádalo hospitalizaci na ortopedickém oddělení zdravotnického zařízení provozovaného spol. [REDACTED] nemocnice [REDACTED] v době od [REDACTED] do [REDACTED], s pracovní neschopností trávající v období od [REDACTED] do [REDACTED], s omezením na obvyklém způsobu života spočívajícím v nemožnosti chůze, ztíženém pohybu vzhledem k sádrové fixaci a berlím, bez zatěžování levé dolní končetiny do [REDACTED], s komplikací v přímé souvislosti s úrazem při vrozené predispozici spočívající v hluboké flebotromboze žil bérce vlevo, s nemožností výkonu pracovních aktivit, nemožností odehrát nasmlouvané fotbalové zápasy, a s předpokládaným vznikem trvalého následku v podobě omezeného pohybu levého hlezenního kloubu.

3. Proti tomuto rozsudku podal obžalovaný v zákonné lhůtě prostřednictvím svého obhájce odvolání, a to do části výroku o náhradě škody, jež se týká poškozeného J. [REDACTED] H. [REDACTED], tedy do výroku o přiznání bolestného ve výši 82.611 Kč a náhrady další nemajetkové újmy ve výši 120.000 Kč, vše k rukám J. [REDACTED] H. [REDACTED], nar. [REDACTED].
4. Obžalovaný uvedené odvolání podává z důvodu právní jistoty, neb odsouzený s poškozeným v mezidobí, tj. po vyhlášení rozsudku, dne 9. 7. 2019, uzavřeli mimosoudní dohodu o narovnání a náhradě škody, na jejímž podkladě došlo k vyrovnání všech uplatněných nároků poškozeného z titulu jednání odsouzeného popsáno ve výrokové části napadeného rozsudku, tj. rozsudku Okresního soudu v [REDACTED] ze dne 20. 6. 2019, č. j. [REDACTED], kterým byl obžalovaný O. [REDACTED] K. [REDACTED] uznán vinným přečinem těžkého ublížení na zdraví z nedbalosti podle § 147 odst. 1 trestního zákoníku. Jak vyplývá z k důkazu předložené dohody, jsou touto dohodou mezi účastníky vyrovnány veškeré možné nároky mezi těmito a to včetně budoucích.
5. Z uvedeného tak není žádného právního důvodu, aby byla poškozenému ze stejného právního titulu přiznána tatáž náhrada škody dle napadeného rozsudku, která by byla exekučním titulem pro poškozeného.
6. Důkaz: ověřená fotokopie dohody, event. dotazem zástupkyně poškozeného
7. Na základě výše uvedených skutečností obžalovaný navrhuje, aby odvolací soud napadený rozsudek v napadeném výroku o náhradě škody Okresního soudu v [REDACTED] ze dne 20. 6. 2019 č. j. [REDACTED] zrušil.
8. Krajský soud v Hradci Králové z podnětu podaného odvolání přezkoumal podle § 254 odst. 1 tr. ř. zákonnost a odůvodněnost výroku o náhradě škody, který byl napaden odvoláním s tím, že v době rozhodování krajského soudu byl již výrok o vině a trestu v právní moci.
9. Soud prvního stupně ve svém rozsudku důvodně rozhodl ve vztahu k poškozenému J. [REDACTED] H. [REDACTED], že je obžalovaný O. [REDACTED] K. [REDACTED] zavázán podle § 228 odst. 1 tr. ř. povinností zaplatit na náhradě bolestného poškozenému J. [REDACTED] H. [REDACTED] částku 82.611 Kč a na náhradu další nemajetkové újmy částku 120.000 Kč. Jak vyplývá již z podaného odvolání, po rozhodnutí soudu prvního stupně došlo k uzavření mimosoudní dohody o narovnání mezi obžalovaným a poškozeným, na jejímž podkladě došlo k vyrovnání všech uplatněných nároků poškozeného z titulu jednání obžalovaného O. [REDACTED] K. [REDACTED] popsáno ve výrokové části napadeného rozsudku. Tato skutečnost byla ověřena i vyjádřením zmocněnkyně poškozeného, která tyto skutečnosti znovu shodně uvedla i v průběhu veřejného zasedání o odvolání, kdy zdůraznila, že poškozený již v tomto trestním řízení neuplatňuje žádný nárok na náhradu škody.

10. Krajský soud za této situace z podnětu odvolání obžalovaného O [redacted] K [redacted] napadený rozsudek podle § 258 odst. 1 písm. f), odst. 2 tr. ř. zrušil ve výroku o náhradě škody učiněném podle § 228 odst. 1 tr. ř. ohledně poškozeného J [redacted] H [redacted], nar. [redacted], trv. bytem [redacted], [redacted], kdy mu byla stanovena povinnost zaplatit na náhradě bolestného částku 82.611 Kč a na náhradě další nemajetkové újmy částku 120.000 Kč, když s ohledem na charakter věci nemusel činit žádné jiné rozhodnutí.

11. Proto krajský soud rozhodl způsobem uvedeným ve výrokové části rozhodnutí.

#### **Poučení:**

Proti tomuto rozhodnutí **není** další řádný opravný prostředek přípustný.

Nejvyšší státní zástupce a obviněný však mohou proti tomuto rozhodnutí podat **dovolání**. Obviněný může dovolání podat pouze prostřednictvím obhájce. Podání obviněného, které nebylo učiněno prostřednictvím obhájce, se nepovažuje za dovolání, byť bylo takto označeno.

Dovolání se podává u okresního soudu, který rozhodl ve věci v prvním stupni, a to do dvou měsíců od doručení rozhodnutí, proti kterému dovolání směřuje. Navrácení lhůty k podání dovolání není přípustné. Dovolání jen proti důvodům rozhodnutí není přípustné.

O dovolání rozhoduje Nejvyšší soud České republiky v Brně.

V dovolání musí být vedle obecných náležitostí podání (§ 59 odst. 4/ tr.řádu) uvedeno, proti kterému rozhodnutí směřuje, který výrok, v jakém rozsahu i z jakých důvodů napadá a čeho se dovolatel domáhá, včetně konkrétního návrhu na rozhodnutí dovolacího soudu s odkazem na zákonné ustanovení § 265b odst. 1) písm.a) až l) nebo § 265b) odst. 2) tr.řádu, o které se dovolání opírá. Nejvyšší státní zástupce je povinen v dovolání uvést, zda je podává ve prospěch nebo v neprospěch obviněného.

Rozsah, v němž je rozhodnutí dovoláním napadáno, a důvody dovolání lze měnit jen po dobu trvání lhůty k podání dovolání.

Hradec Králové 27. 8. 2019

**JUDr. Jiří Mádr v. r.**  
**předseda senátu**